

Памятная записка Председателя

Совместное совещание Рабочих групп I, II и III Конференционного комитета по выполнению рекомендации НВО (КоК-НВО)

Вторник, 8 сентября 2009 года
14:00-17:00

под председательством Председателя РГ III г-на Ноэля де Луны

Меры по руководству и надзору за осуществлением Плана неотложных действий в 2010-2011 годах

1. Рабочие группы рассмотрели документ Секретариата, озаглавленный «*Меры по руководству и надзору за осуществлением Плана неотложных действий в 2010-2011 годах – Записка для обсуждения*» (www.fao.org/uploads/media/governanceoversightarrangementsforipain201011e.pdf), в котором были изложены два возможных варианта руководства последующими мерами в течение 2010-2011 годов, а именно: (i) учреждение Конференционного комитета, построенного в целом по аналогии с существующим КоК-НВО; (ii) более широкое использование существующих руководящих органов. Эти два варианта будут взаимодополняющими и могут быть реализованы параллельно друг с другом.

2. Вариант 1 предполагает создание на определенный срок Комитета Конференции на 2010-2011 годы, который по своему характеру будет аналогичен КоК-НВО 2009 года, но будет иметь иные мандат и структуру. Его мандат будет нацелен на обеспечение общего мониторинга и контроля за реализацией ПНД в дополнение к представлению руководящих указаний в отношении любых требуемых усовершенствований в этом отношении. Его структура будет более простой: не потребуется создавать отдельные рабочие группы для рассмотрения конкретных вопросов, и не будет необходимости в создании специального секретариата для обслуживания Комитета на регулярной основе. В целях преемственности название и сокращение Комитета (КоК-НВО) могут быть оставлены прежними, и формы его работы будут аналогичны нынешним:

- Комитет будет открыт для полного участия всех членов Организации, будет вести свою работу на всех языках Организации, и его решения будут приниматься, насколько это возможно, на основе консенсуса;
- его заседания будут планироваться с учетом соответствующих сессий руководящих органов в целях обеспечения надлежащей последовательности взаимодополняющих совещаний и не будут проводиться параллельно с другими крупными совещаниями организаций ООН, расположенных в Риме;
- он назначит Бюро в составе Председателя и двух заместителей Председателя Комитета и представителей государств-членов, по одному от каждого региона, которое будет заниматься исключительно административными и организационными вопросами;
- он будет активно поддерживаться руководством Организации, которое будет обеспечивать секретарские услуги и документацию, необходимые для его совещаний.

3. Вариант 2 предполагает более активное использование существующих руководящих органов, конкретно Совета, Финансового комитета, Комитета по программе и Комитета по уставным и правовым вопросам:

- Совет будет продолжать следить за общим ходом работы по осуществлению ПНД и представит Конференции в 2011 году соответствующий доклад, получая от руководства

ФАО отчеты о ходе работы по реализации ПНД, представляемые на рассмотрение и для испрашивания руководящих указаний;

- Комитет по программе, Финансовый комитет и Комитет по уставным и правовым вопросам будут в соответствующих случаях представлять конкретные материалы Совету по тематике их соответствующих мандатов;
- Независимый председатель Совета в рамках своих укрепленных функций будет играть инициативную посредническую роль в осуществлении этой надзорной функции.

4. Члены Организации подробно обсудили достоинства обоих вариантов и пришли к согласию в отношении того, что они, не будучи взаимоисключаемыми, могут быть реализованы совместно. Таким образом, они договорились осуществлять меры по руководству и надзору, объединяющие оба эти варианта, в том виде как они изложены в проекте резолюции Конференции по ПНД, содержащемся в Приложении 2, при том понимании, что Председателем предлагаемого КоК-НВО на 2010-2011 годы будет Независимый председатель Совета ФАО.

Проект резолюции по вопросу о Плана неотложных действий по обновлению ФАО

1. Рабочие группы рассмотрели *Проект резолюции по вопросу о Плана неотложных действий по обновлению ФАО*, подготовленный секретариатом. Члены Организации в целом высказали удовлетворение в отношении формата и содержания проекта резолюции и представили предложения для его совершенствования.

2. В Приложении 2 приводится пересмотренный вариант проекта резолюции, отражающий руководящие указания, предоставленные рабочими группами, который выносится на дальнейшее рассмотрение и утверждение КоК-НВО.

Рассмотрение проекта доклада КоК-НВО Конференции ФАО

1. Рабочие группы рассмотрели *Проект доклада КоК-НВО Конференции ФАО* (www.fao.org/uploads/media/CoC-IEEReportto3SeptE_1.pdf), отметив, что, хотя по своей структуре он соответствует ориентировочной схеме, согласованной КоК-НВО в июле 2009 года, он еще не завершен, и некоторые аспекты, в частности, раздел, посвященный направлениям дальнейших действий, требуют уточнения, корректировки или новых предложений.

2. Члены Организации высказали замечания и предложения, нацеленные на: (i) небольшую корректировку некоторых пунктов уже сформулированных разделов; и (ii) проработку последнего раздела доклада, посвященного областям, в которых необходимо провести дальнейшую работу в рамках процесса реформы в следующие два года и в последующий период.

3. Было принято решение о том, что проект доклада будет пересмотрен и уточнен Секретариатом на основе руководящих указаний, представленных рабочими группами, и с учетом ранее обсуждавшихся (см. выше) мер по руководству и надзору для дальнейшего рассмотрения на предстоящих совещаниях 17 и 25 сентября 2009 года.

Приложение 1

Повестка дня Совещания

1. Вступительное слово Председателя
2. Рассмотрение проекта резолюции по вопросу о ПНД
3. Рассмотрение проекта заключительного доклада КоК-НВО

Приложение 2

Проект резолюции __/2009 План неотложных действий по обновлению ФАО

КОНФЕРЕНЦИЯ:

учитывая уникальный общий мандат ФАО в области продовольствия и сельского хозяйства, **зная** о ее миссии по обеспечению мира, свободного от голода и недоедания, в котором продовольственный и сельскохозяйственный сектора способствуют устойчивому улучшению жизненного уровня всех в экономическом, социальном и экологическом плане, и **сознавая** глобальные цели, установленные членами для содействия реализации этой миссии, как это сформулировано в Стратегической рамочной программе Организации на 2010-2019 годы,

напоминая о своей резолюции 1/2008, которой она утвердила к реализации План неотложных действий (ПНД) по обновлению ФАО на трехгодичный период 2009 – 2011 годов, предусматривающий надежный путь осуществления реформы при обеспечении роста в целях становления укрепленной, эффективной, результативной и надлежащим образом реагирующей на имеющиеся потребности Организации,

рассмотрев Доклад Конференционного комитета по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой ФАО (КоК-НВО) о работе, завершенной в 2009 году в рамках ПНД, и об оставшейся работе, которая должна быть проделана для реализации ПНД;

с признательностью отмечая достижение значительного прогресса в осуществлении многих мероприятий ПНД в ходе 2009 года наряду с соответствующими рекомендациями по итогам Всестороннего обзора административных процессов;

признавая, что обновление ФАО по-прежнему будет обуславливать необходимость значительных усилий по реализации крупных и сложных проектов ПНД в 2010-2011 годах и по обеспечению включения в долгосрочной перспективе работы по изменению организационной культуры в рамки общей реформы Организации;

признавая сложившийся дух сотрудничества и доверия между членами ФАО и руководством Организации при проведении процесса реформы в качестве совместного предприятия при полном вовлечении и инициативном участии членов, постоянной поддержке со стороны Генерального директора и заинтересованном участии персонала во всех звеньях Организации,

сознавая необходимость обеспечения устойчивости процесса реформ в предстоящие годы,

1. **одобряет** Доклад КоК-НВО по вопросу о Плате неотложных действий по обновлению ФАО [приведенный в Приложении __ (доклада о работе Конференции)], включая содержащиеся в Приложении 3 рекомендованные поправки к базовым документам Организации, необходимые для осуществления ПНД];
2. **постановляет**, что Совет будет продолжать следить за общими результатами работы по осуществлению ПНД и представит доклад Конференции в 2011 году, получая от руководства на своих очередных сессиях отчеты о ходе работы по реализации ПНД, представляемые на рассмотрение и для испрашивания руководящих указаний. При осуществлении этой надзорной функции Совет будет также получать в соответствующих случаях конкретные материалы от Комитета по программе, Финансового комитета и Комитета по уставным и правовым вопросам по тематике их

соответствующих мандатов. В этой связи Независимый председатель Совета будет играть активную посредническую роль;

3. **постановляет** учредить в соответствии со статьей VI Устава ФАО Конференционный комитет по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой ФАО (КоК-НВО) на период 2010-2011 годов в целях обеспечения непрерывного надзора, руководства и последующей деятельности для реализации ПНД, который будет оказывать Совету поддержку в осуществлении его функций по мониторингу. В этих целях КоК-НВО:
- a) будет осуществлять общий мониторинг и контроль за деятельностью руководства ФАО по реализации ПНД в 2010-2011 годах, а также обеспечивать руководящие указания в отношении любых требуемых изменений в этой области без ущерба для уставных функций Совета и его комитетов;
 - b) доработает доклад о результатах своей работы к апрелю 2011 года, который должен быть представлен Конференции в июне 2011 года и в котором будут сформулированы любые рекомендации, вытекающие из реализации ПНД;
 - c) будет открытым для полного участия всех членов Организации с правом выступления, будет вести свою работу на всех языках Организации и коллективно формулировать свои рекомендации и решения, насколько это возможно, на основе консенсуса. От каждого региона будут назначены в качестве его делегатов по три представителя государств-членов;
 - d) будет проводить три совещания в год в надлежащие сроки с учетом соответствующих сессий руководящих органов, в целях обеспечения надлежащей последовательности взаимодополняющих совещаний, которые не должны проводиться одновременно с другими крупными совещаниями организаций системы ООН, расположенных в Риме, с тем чтобы можно было обеспечить максимально полное участие членов Организации;
 - e) назначит Бюро в составе Председателя и двух заместителей Председателя КоК-НВО и представителей государств-членов, по одному от каждого региона, которое будет заниматься исключительно административными и организационными вопросами и будет открыто для участия наблюдателей от членов Организации без права выступления;
 - f) будет активно поддерживаться руководством, которое обеспечит секретарские услуги и документацию, необходимую для его совещаний;

4. **постановляет, что Председателем КоК-НВО будет Независимый** председатель Совета ФАО;

- 5 **постановляет** назначить заместителями Председателя КоК-НВО:

- _____; и
- _____.

(принята __ ноября 2009 года)